



# DIARIO DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Lunes 5 de Agosto de 1811.

*N. Sra. de las Nieves.*

Las quarenta horas están en la Iglesia Parroquial de San Justo y San Pastor ; se reserva á las seis de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
3 á las 11 de la noc.	21 grad.	28 p. 1 l.	2 S. O. Nubes.
4 á las 6 de la mañ.	20	8 28 1	1 N. E. Entrebto.
4 á las 2 de la tard.	23	5 28 2	2 S E. Nubes.

## EMPIRE FRANÇAIS.

*Paris 22 juin.*

Le concile national s'est rendu lundi pour la cérémonie religieuse.

S. A. Em. le cardinal Fesch a officié.

Jeudi le concile a tenu sa première congrégation générale.

S. A. Em. le cardinal Fesch, président ; LL. EExc. le ministre des cultes de l'empire et le ministre du culte du royaume d'Italie ; commissaires de S. M.

L'archevêque de Ravenne, grand-aumônier du royaume d'Italie ;

L'archevêque de Bordeaux et l'évêque de Nantes, forment le bureau chargé de la police de l'assemblée.

Les évêques de Montpellier, de Troyes, d'Albenga et de Brescia sont

secrétaires.

## IMPERIO FRANCES.

*Paris 22 de Junio.*

El concilio nacional se juntó ayer lunes para la ceremonia religiosa.

S. A. Em. el cardenal Fesch ofició.

Juêves el concilio tuvo su primera congregacion general.

S. A. Em. el cardenal Fesch, presidente ; SS. Excas. el ministro de cultos del Imperio, y el ministro del culto del Reyno de Italia, comisarios de S. M.

El Arzobispo de Ravena, capellan mayor del Reyno de Italia.

El arzobispo de Burdeos, y el obispo de Nantes forman el despacho encargado de la policia de la asamblea.

Los obispos de Montpellier, de Troyes, de Albenga y de Brescia son se-

cretarios.

Ayuntamiento de Madrid

Les évêques de Bayeux et de Como, promoteurs.

— Voici le programme des réjouissances publiques, qui auront lieu par ordre de S. M. l'Empereur et roi, demain dimanche 23 juin, dans le parc de Saint-Cloud, à l'occasion de la naissance de S. M. le roi de Rome.

Le samedi 22 juin, il y aura, sur les douze places publiques de Paris, et dans les communes de Paisy, Sèvres, Autenil, Boulogne, Saint-Cloud, Meudon et Versailles, des tirages de loteries de comestibles.

Le dimanche, 23 juin, à deux heures, s'ouvriront dans le parc de Saint-Cloud différents jeux, spectacles, exercices de voltige et de danses de cordes, et autres récréations.

Il y aura deux mâts de Cocagne, et dix prix pour chaque mât. Les distributions de comestibles aux porteurs de billets gagnans commenceront à quatre heures précises. Elles se feront à douze buffets placés dans le parc de Saint-Cloud. Ces buffets porteront chacun un numéro qui, répété sur les billets gagnans, indiquera au porteur à quel buffet il doit se présenter.

Les distributions de vin commenceront à la même heure; elles se feront à des fontaines et à des chevaux placés de distance en distance.

Les jets et autres divertissemens se succéderont sans interruption, et dureront jusqu'à l'instant où commencera le feu d'artifice qui doit être tiré par la garde impériale. Le parc, le jardin, les cascades seront illuminés, les eaux joueront et la lumière. Les drapeaux seront repliés après le feu d'artifice.

Los obispos de Bayeux y de Como promotores.

— Aquí va el Programa de los regocijos públicos que se harán de orden de S. M. el Emperador y Rey mañana Domingo 23 de Junio en el parque de Saint-Cloud con ocasión del nacimiento de S. M. el Rey de Roma.

Sábado 22 de Junio, habrá en las doce plazas públicas de París, y en las communes de Paisy, Sèvres, Autenil, Boulogne, Saint-Cloud, Meudon y Versailles, extracciones de Rifis de comestibles.

Domingo 23 de Junio a las dos se abrirán en el parque de Saint-Cloud varios juegos, espectáculos, ejercicios de volatines, y otras diversiones.

Habrán dos mastiles de Cocaña, y diez premios por cada mastil. Las distribuciones de comestibles a los que traygan las cédulas que han ganado empezarán a las quatro en punto. Se harán en doce aparadores colocados en el parque de Saint-Cloud. Dichos aparadores traerán un número cada uno, que repenido en las cédulas que ganen indicarán al portador a que aparador ha de presentarse.

Las distribuciones de vino empezarán a la misma hora, se harán en fuentes, y cabaneros colocados de trecho a trecho.

Los juegos y demas diversiones se harán unos despues de otros sin interrupcion, durarán hasta el punto en que empezará el fuego artificial que tirará la guardia imperial. El parque, el jardin y las cascadas estarán iluminadas. Los jugos de aguas se harán con la luz. Los bayles serán despues del fuego artificial.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

*Extrait de la gazette de Barcelonne  
du mardi 12 Août 1777.*

Bastia ( Capitale de Corse ) 24  
juin 1777.

L'assemblée générale de ce royaume, qui a commencé ses séances le 11 mai, à élu dans celle du 2 du courant trois députés pour aller en France porter les hommages de la nation au pied du trône, et lui présenter les actes qui ont eu lieu dans la même assemblée. On a élu à la pluralité des suffrages Mr. *Santini*, évêque de *Nebbio*, pour le clergé, Mr. *Bonaparte* d'Ajaccio, de l'ancienne (1) et noble famille des *Bonaparte* de *Saminiat* en *Toscane*, pour la noblesse, et Mr. le docteur *Casabianca d'Ampugnani* pour le tiers état; tous recommandables par leur zèle pour le bien public.

*Extraeto de la gazeta de Barcelona  
del Miércoles 17 de Agosto de 1777.*

Bastia ( Capital de Córcega ) 24 de  
Junio de 1777.

La asamblea general de este Reyno que principió á 11 de Mayo, ha elegido en la sesion del 2 del corriente tres Diputados que pasen á Francia á ratificar á los piés del trono el homenaje de la nacion, y entregar las actas de la misma junta. Recayó la eleccion á pluralidad de votos en Mr. *Santini*, Obispo de *Nebbio*, por el Clero; en el Sr. *Bonaparte* de *Ajaccio*, de la antigua (1) y esclarecida familia de los *Bonapartes* de *Saminiat* en *Toscana*, por la Nobleza, y en el Dr. *Casabianca d'Ampugnani* por el tercer estado; sujetos todos recomendables por su zelo en promover la causa pública.

(1) Au moment où l'on va célébrer l'anniversaire du héros de l'Europe, nous sommes bien aise de prouver aux catalans que la gazette de leur capitale, du 12 Août 1777, rendait un hommage bien désintéressé à la famille du grand homme que les anthropophages cherchent vainement à dénigrer. Leurs efforts seront vains comme ceux des athées qui méconnaissent la Divinité, comme ceux des barbares qui jadis outrageaient la majesté de l'astre du jour.

Le nil a vu sur ses rivages  
Les noirs habitans des déserts  
Insulter par leurs cris sauvages  
L'astre brillant de l'univers.  
Cris impuissans, fureurs bisarres!

(1) Al tiempo que va à celebrar se el cumpleaños del héroe de la Europa, hallamos mucha complacencia en probar á los Catalanes que la gazeta de su capital del 12 de Agosto de 1777 hacia un obsequio muy desinteresado á la familia de este grande hombre que los Antropófagos intentan en vano denigrar. Sus esfuerzos son vanos como los de los Atheistas que no conocen la divinidad, como los de los barbaros que en otro tiempo ultrajaron la magestad del astro del dia.

Vió el Nilo en sus orillas  
Como la negra gente del desierto  
Insultaba con sus salvages gritos  
Al Luminar mayor del Universo,  
¡ Vanos gritos, ridiculos furores!

Tandis que ces monstres barbares  
Poussaient d'insolentes clameurs,  
Le Dieu poursuivant sa carrière  
Versait des torrens de lumière  
Sur ses obscurs blasphemateurs.

Mientras los monstruos barbaros echaban  
Insolentes clamores,  
El Dios siguiendo su elevado curso  
Derramaba torrentes poderosos  
De luz à sus blasfemos tenebrosos.

## PRECIOS CORRIENTES EN ESTA PLAZA. EN EL DIA 3 DE AGOSTO DE 1811.

<b>ALGODON</b>		Calisaya. . . . . 16	
Pesos de á 128. $\frac{1}{4}$		Quina. . . . . 26	
De Fernanbucó. . . . .	78	<b>CACAO</b>	
De Guayana. . . . .	73	Sueldos catal.	
De Motril. . . . .	67	De Caracas. . . . .	13 s. 6 d.
De Varita. . . . .	48	De Guayaquil. . . . .	9 s.
<b>AZUCAR</b>		De Marañón. . . . .	8 s. 6 d.
Libr. catalan.		<b>CAFÉ</b>	
De la Hávana. . . . .	27	De nuestras Américas. . . . .	10 s.
<b>CUEROS AL PELO</b>		<b>PIMIENTA</b>	
De Buenos Ayres. . . . .	15	De Holanda. . . . .	10 s.
<b>ANIL</b>		<b>TRIGO</b>	
Reales de ardites.		Pesetas.	
Flor de Caracas. . . . .	50	Del País. . . . .	60
Corte de Guatemala. . . . .	40	De Michilla. . . . .	47
<b>AZAFRAN</b>		<b>ARROZ</b>	
De la Mancha. . . . .	150	De Valencia. . . . .	68
Canela de Holanda. . . . .	50	De Cullera. . . . .	66
Clavillos. . . . .	34	Acceyte de comer. . . . .	8 $\frac{1}{2}$ el qua.
		Bacalao. . . . .	60 el qnl.

### MERCURIALE

**OU PRIX MOYENS** des grains et autres comestibles sur les marchés de Barcelone,  
pendant la Semaine qui a fini le 3 Août.

<b>Piècettes.</b>		<b>Piècettes.</b>	
Blé 1. re qualité. . . . .	62 a 63	Farine de froment. . . . .	46 a 48
Blé de 2. qualité. . . . .	58 a 60	Idem 2. de qualité. . . . .	44
idem Meteil. . . . .	45 a 48	Riz. . . . .	68
Orge. . . . .	28	Lard. . . . .	4 $\frac{1}{2}$
Grosses fèves. . . . .	42	Sel. . . . .	10 qu.
Petites fèves. . . . .	41	Huile. . . . .	8 $\frac{1}{2}$ le cortan.
Haricots. . . . .	52		
} la quartère.		<b>Piècettes.</b>	
		Bois. . . . .	1 $\frac{1}{2}$
		Charbon. . . . .	6 $\frac{1}{2}$
		Paille. . . . .	3
		} le quintal.	

### TEATRO.

La Sociedad dramática Española representará hoy la comedia titulada,  
*El buen Hyjo de Maria Teresa de Austria*, con sus evoluciones militares,  
tonadilla, y saynete. Ayuntamiento de Madrid